

Pwèmyé

Lèt-la Pòl Ékwi Bay Légliz

Kòrint-lan

Sété zapòt Pòl ki ékwi lèt sala. I ékwi'y bay légliz-la ki té Kòrint-lan. Tan sala Kòrint ki té chèf vil an péyi Gris.

An vil sala té ni an chay vyé lavi. Vyé lavi menm pa té ka twakasé sé jan vil Kòrint-lan. Jan Kòrint té ka adowé an chay fo bondyé. Yo té jik ni kay bay sé fo bondyé sala épi an chay an sé fo wilizyon sala. Paditan yo ka adowé sé fo bondyé-a, yo té ka antanmé an chay vyé lavi. Kon sa vyé lavi té konmen an vil sala, épi an moun pitèt pa kay soté lè i wè i té ja ka afèkté jik légliz Jézi Kwi-a.

Zapòt Pòl té ja jwenn an chay enfòmasyon konsènè kondisyon légliz sala. Légliz sala té ni divizyon adan'y. I té ni moun adan légliz-la ki té ka antanmé vyé lavi. Pòl té ja ékwi avan konsènè sé vyé lavi sala an légliz-la, mé la sanm té ni an malkonpwann konsènè sa i té di-a. Pou lapéti sa, Pòl twouvé i nésèsè pou i sa viwé ékwi ankò pou té sa èspliké aklè sé lésisyon-an i té ba yo avan-an épi pou yo té sa mété pyé yo atè épi fè sa ki nésèsè pou doubout sé vyé lavi sala.

Sé jan Kòrint-lan ki té ay wè Pòl-la té mennen an lèt légliz-la té voyé ba li. Adan lèt sala légliz-la té mandé'y pou édé yo fè an disizyon asou sèten bagay. Magwé légliz-la té ni an chay abilité pou fè bagay bay Senyè-a, i sanm sé moun-an p'òkò té matwité an lèspwi yo.

Wézon-an Pòl ékwi yo-a:

1. Pou i té enstwi yo épi pou i té sa édé légliz-la vini fò koté i té fèb, épi pou i té sa tiwé yo an sé lèwè-a ki té ka mété divizyon anpami yo-a, ki té ka fè yo viv vyé lavi-a, ki té ka fè yo alé koté yo pa té sipozé alé-a, épi mannyè yo té ka abizé dinen Senyè-a.

2. Pou i té sa mété dwèt sé vyé lésisyon-an yo té ni konsèné wézèwèksyon-an.

3. Pou i té sa enstwi yo konsèné sé kado-a Lèspwi Bondyé ka bay-la, épi mannyè sa ki pli enpòtan sé pou ou ni lanmityé.

4. Pou i té sa ba yo an lésisyon konsèné ti lavi-a yo té mété asou koté bay sé manm légliz Jérrouzalèm-lan ki té pòv-la.

Kon sa lèt sala adwésé mannyè moun ki ka kwè an Jézi Kwi ni pou konpòté kò yo an légliz-la, mannyè yo ni pou kontiné viv an lavi ki nèt, épi mannyè pou yo viv an lavi ki dwèt osi.

Lèt sala sé an bon lésisyon pou sé légliz jòdi-a. An chay sé twaka-a ki té an légliz Kòrint-lan, nou ni yo an sé légliz nou-an jòdi-a — bagay kon moun ki p'òkò matwité, moun ki ni yon pyé andidan yon pyé dèwò, divizyon, jalouzi, anvèj, lodyans épi yonn a lòt, twaka épi mawiyaj yo, épi vyé lavi.

¹ Sé mwen Pòl, ki sé an zapòt Jézi Kwi kon Bondyé té vlé, ki ka ékwi lèt sala. Fwè nou Sòstennèz la épi mwen osi.

² Mwen ka ékwi lèt sala bay légliz Bondyé-a ki an vil Kòrint-lan, bay tout sa Bondyé ja nétwayé épi kwiyé pou vini ich li yonn. Zòt manché an Jézi Kwi ansanm épi tout moun toupatou ki ka adowé Senyè nou Jézi Kwi. I sé Senyè yo épi Senyè nou osi.

³ Mwen ka mandé Bondyé Papa nou épi Jézi Kwi Senyé pou bay zòt lagwas épi lapé.

Bennédiksyon An Jézi

⁴ Mwen toujou ka wimèsyé Bondyé bay zòt, paski i ja bay zòt lagwas kon zòt manché an Jézi Kwi-a.

⁵ Paski kon zòt manché an Jézi Kwi-a zòt ja vini wich an tout bagay, jik an sa zòt di épi an sa zòt konnèt.

⁶ Konmisyon-an konsèné Jézi Kwi-a ja établi tèlman fon andidan zòt,

⁷ kon sa zòt pa ka mantjé pyès kado kon zòt ka èspyé Bondyé pou wévélé Jézi Kwi-a.

⁸ I kay tjenn zòt fò jik pou dènyé jou-a, kon sa zòt pa kay koupab asou jou-a Jézi Kwi kay viwé asou latè-a.

⁹ Zòt sa mété konfyans zòt an Bondyé. Sa sé Bondyé-a ki ja kwiyé zòt pou viv manché épi Gason'y Jézi Kwi Senyé nou.

Divizyon An Légliz-la

¹⁰ Bon, mwen ka kwiyé asou zòt, fwè mwen, an non Senyé nou Jézi Kwi, pou zòt tout dakò épi yonn a lòt. Mannyè sala, la pa kay ni halé kasé anpami zòt. Mwen kay vlé zòt tout viv an lilyon épi fè yon sèl lidé épi yon sèl katjil.

¹¹ Fwè épi sè, adan moun ki ka wèsté lakay Klowé ja di mwen nètaman, la ni an chay gwo chikann anpami zòt.

¹² Sa mwen vlé di-a sé sa, yonn adan zòt ka di i ka swiv Pòl, an lòt ka di i ka swiv Apòlòs, yonn ka di i ka swiv Pita, an lòt ka di sé Jézi Kwi i ka swiv.

¹³ Vwéman Jézi pa sépawé an mòso kouman? Ès si sé mwen Pòl ki té mò asou kwa-a bay zòt? Ès si zòt té batizé an non Pòl?

¹⁴ Mèsi Bondyé mwen pa té batizé zòt pyès antiwan Krispòs épi Gayòs,

¹⁵ avan an moun sa di i té batizé kon disip mwen.

¹⁶ Évwé mwen té batizé Stèfanòs épi fanmi'y osi. Mé mwen pa ka chonjé si mwen batizé pyès lòt moun ankò.

¹⁷ Paski Jézi pa té voyé mwen pou batizé moun mé pou pwéché Bon Nouvèl-la. Épi mwen pa sèvi sé bèl pawòl-la ki ka sòti an bouch jan latè-a pou mwen pwéché Bon Nouvèl sala, kon mwen pa ni pyès antansyon pou vòlè pouvwa-a ki an kwa Jézi-a.

Jézi Ki Lasajès Épi Pouvwa Bondyé

¹⁸ Sé moun-an ki ka pèd-la kwè konmisyon-an konséné lanmò Jézi asou kwa-a sé bétiz, mé pou nou Bondyé ka sovè-a, lanmò Jézi asou kwa-a ka moutwé nou mizi pouvwa Bondyé ni.

¹⁹ Mi sé sa ki ékwi an lévanjil,
 “Mwen Bondyé kay détwi sé bèl pawòl-la ki ka sòti an bouch sé jan latè-a ki kwè yo ni lasajès-la, mwen kay jété asou koté lakonpwann sé moun-an ki ka enstwi lézòt-la.”

²⁰ Bon, ki koté sa kité sé jan-an ki ni lasajès-la? Ében sé sa ki ka enstwi lézòt-la? Ében sé bon avoka latè sala? Bondyé ja moutwé kon sa tout sé bèl pawòl jan latè sala sé kouyontwi.

²¹ Paski Bondyé adan lasajès li pa té fè'y posib pou jan latè sala vini konnèt li pa di bonn tèt yo menm. Pito sa Bondyé désidé pou sèvi menm sé

bagay kouyon-an nou ka pwéché-a pou sovè sé sa ki ka kwè an li-a.

²² Sé Jwif-la ka mandé Bondyé pou miwak, épi sé nasyon-an ki pa Jwif-la ka chaché pou bon lakonpwann.

²³ Mé nou menm ka pwéché Jézi Kwi kwisifyé. Konmisyon sala sé kon on wòch ki ka fè sé Jwif-la tonbé, épi pou sé nasyon-an ki pa Jwif-la, sa sé bétiz,

²⁴ mé bay sé sa Bondyé ja kwiyé-a, ni sa ki Jwif épi sa ki pa Jwif, konmisyon sala sé Jézi Kwi. Sé li ki pouvwa épi lasajès Bondyé.

²⁵ Lè nonm kwè Bondyé kouyon, jik kouyontwi sala twòp pli ho pasé lasajès nonm. Lè nonm kwè Bondyé fèb, jik fèblès sala twòp pli fò pasé kouway nonm.

²⁶ Bon, fwè épi sè mwen, chonjé ki sa zòt té yé lè Bondyé kwiyé zòt. Mannyè latè-a ka gadé'y, byen pé an zòt té ni lasajès, byen pé an zòt té ka kondwi wèspé, byen pé an zòt té fèt adan an bon fanmi.

²⁷ Mé Bondyé chwazi sé bagay-la nonm konsidiwé ki kouyon-an èspwé pou fè sé moun-an ki kwè yo ni lasajès-la hont, épi i chwazi sé bagay-la nonm konsidiwé ki fèb-la pou fè sé moun-an ki kwè yo ni pouvwa-a hont.

²⁸ Bondyé chwazi sé sa ki pa ni pyès baka an latè sala épi sé sa yo kwè ki pa anyen-an pou i té sa détwi sa latè-a kwè ki enpòtan.

²⁹ Sa vlé di, pyèsonn pa sa bavadé an pwézans Bondyé.

³⁰ Mé Bondyé ja manché nou épi Jézi Kwi, épi sé kon nou manché an Jézi-a Bondyé ban nou lasajès li. Sé Jézi ki mété nou dwèt épi Bondyé, kon i mété

nou apa épi i libéwé nou.

³¹ Anfen, kon lévanjil-la di, “Si pyèsomn ni pou bavadé, kité’y bavadé asou sa Senyè-a ja fè.”

2

Konmisyon-an Konsèné Jézi Ki Té Kwisifyé-a

¹ Lè mwen té vini wè zòt, sé fwè èk sè mwen-an ki an Jézi-a, pou pwéché lavéwité-a konsèné Bondyé ki té an sigwé avan, mwen pa té vini épi gwo pawòl épi an gwo wach pou moutwé zòt ki mizi endikasyon mwen ni.

² Paski lè mwen té épi zòt, mwen fè lidé mwen pou pa pwéché pyès lòt bagay antiwan Jézi Kwi épi lanmò’y asou kwa-a.

³ Lè mwen té vini oti zòt, kò mwen té fèb épi mwen té ka twanblé an chay épi lapè.

⁴ Épi mannyè-a mwen enstwi épi pwéché-a pa té kon sé bèl pawòl-la ki kay tounen tèt moun-an, mé pawòl sala épi pwéché sala té ni asé pwen adan’y pou moutwé moun sé Bondyé ki té ka twavay épi an chay pouvwa.

⁵ Kon sa lafwa zòt pa kay apiyé asou bèl pawòl nonm, mé i kay apiyé asou pouvwa Bondyé.

Lasajès Bondyé

⁶ Kon mwen ka di sa-a, mwen ja pwéché an konmisyon ki benyen lasajès anpami sé sa-a ki fò an lafwa yo-a. Mé lasajès sala sé pa kalité lasajès-la zòt ka jwenn an sé bèl pawòl latè sala ében an bouch sé moun-an ki ka kondwi latè sala, ki ja ka pèd kouway-la.

⁷ Okontwè mwen ka pwéché sigwé lasajès Bondyé, sa Bondyé té anpéché moun konnèt

avan-an. Bondyé té ja fè lidé'y avan latè sala té fèt kon sa lasajès sala kay mennen lonnè ban nou.

⁸ Pyès sé mèl latè sala pa konnèt lasajès sala. Si yo té konnèt li, yo pa té kay kwisifyé Senyè-a ki vini an pouvwa épi tout kawaktè Bondyé-a.

⁹ Mé kon lévanjil-la di,

Sa zyé p'òkò wè épi zòwèy p'òkò tann épi sa ki p'òkò antwé an tjè nonm,

sé sa Bondyé pwépa wé bay sé moun-an ki enmen'y-lan.

¹⁰ Mé Bondyé sèvi Lèspwi'y pou i té fè nou konnèt sigwé'y. Lèspwi-a ka fouyé tout bagay, épi i jik konnèt sé plan Bondyé-a ki séwé fon-an.

¹¹ I sé lèspwi-a ki andidan an moun ki konnèt tout bagay konsèné moun sala. An menm mannyè-a i sé Lèspwi Bondyé sèlman ki konnèt tout bagay konsèné Bondyé.

¹² Bon, nou pa wisivwè lèspwi latè sala — pito sa nou ja wisivwè Lèspwi-a Bondyé voyé-a, kon sa nou pé konnèt tout sa Bondyé ja ban nou-an.

¹³ Mi kon sa nou ka palé, pa épi sé bèl pawòl-la nonm ka moutwé nou-an mé épi sé pawòl-la Lèspwi Bondyé kay moutwé nou-an, pou nou èspliké lavéwité-a konsèné Bondyé épi pawòl-la i ja ban nou-an.

¹⁴ Pyèsonn ki pa ni Lèspwi Bondyé andidan'y pa sa wisivwè kado-a Lèspwi-a ka bay-la. Sé moun sala pa sa konpwann sé kado sala, akwèdi pou yo sa sé maji, paski sèl mannyè an moun sa jijé valè sé bagay sala sé si i ni Lèspwi Bondyé ka viv andidan'y.

¹⁵ A menm lè-a népòt moun ki ni Lèspwi Bondyé-a kay sa jijé valè tout bagay, mé pyèsonn pa kay sa jijé moun sala.

¹⁶ Kon lévanjil-la di,
 “Ki moun ki sav sa Senyè-a ka katjilé?
 Ki moun ki sa di’y ki sa pou fè?”
 Kanmenm nou ni lidé Jézi.

3

Divizyon An Légliz-la

¹ Fwè épi sè, mwen pa té sa adwésé zòt kon moun ki ni Lèspwi Bondyé ka viv andidan yo, mé pito sa mwen té ni pou palé bay zòt kon jan latè sala, akwèdi zòt sé manmay toujou an lafwa zòt.

² Mwen té ni pou swen zòt épi lèt. Mwen pa té sa bay zòt gwo manjé, paski zòt p’òkò té pawé pou sa. Épi jik toujou zòt p’òkò pawé pou li,

³ paski zòt ka viv toujou kon jan latè sala ka viv. Lè la ni jalouzi anpami zòt épi zòt ka babyé épi yonn a lòt, ès si sa pa asé pwen pou moutwé ki zòt an latè sala toujou, ka viv menm mannyè kon jan latè-a ka viv-la?

⁴ Lè yonn an zòt di, “Mwen ka swiv Pòl,” épi an lòt di, “Sé Apòlòs mwen ka swiv,” ès si zòt pa ka fè kon jan latè sala?

⁵ Ében mésyé, ki moun ki Apòlòs? Épi ki moun ki Pòl? Bondyé sèvi nou sèlman pou édé zòt kwè an Jézi Kwi. Nou chak ka fè twavay-la Bondyé ja ban nou fè-a.

⁶ Mwen planté gwenn-an, Apòlòs wouzé plan-an, mé sé Bondyé ki ka fè plan-an lèvé.

7 Moun-an ki planté-a épi sa ki wouzé-a pa enpòtan. Sa ki enpòtan-an sé Bondyé, paski sé li ki ka fè plan-an lévé.

8 Moun-an ki planté plan-an épi sa ki wouzé plan-an ka twavay ansanm an menm twavay-la. Bondyé kay bay chak moun an péyiman pou twavay li.

9 Nou ka twavay ansanm épi Bondyé, épi zòt menm kon an jaden Bondyé ka twavay adan.

Ou sé Kay Bondyé osi.

10 Mwen sèvi kado-a Bondyé ban mwen-an pou mété an fondasyon kon an nonm ki sé an mèt pou fè kay, épi an lòt moun ka twavay asou'y. Mé zòt tout, pwan pokosyon ki sa zòt ka bati asou fondasyon sala.

11 Paski Bondyé ja mété Jézi Kwi kon yonn épi sèl fondasyon. Kon sa pyèsonn pa sa mété pyès lòt fondasyon ankò.

12 Adan moun kay sèvi lòt ében dajan ében bagay ki chè kon yo kay bati asou fondasyon sala. Lézòt kay sèvi bwa ében zèb ében jon.

13 Épi asou jou jijman-an moun kay wè kalité twavay-la chak moun ka fè-a. Asou jou sala difé kay moutwé twavay tout moun épi pasé twavay tout moun an lègzanmé pou ou sa wè ki sa i vo.

14 Si an moun bati asou fondasyon sala épi matwiyo ki pa ka bwilé, moun sala kay jwenn péyiman'y.

15 Mé si difé-a bwilé twavay pyèsonn, moun sala pa kay jwenn an péyiman. I menm kay chapé, mé menm kon an moun yo halé sòti an difé.

16 Mwen asiwé zòt sav zòt sé Kay Bondyé épi

Lèspwi Bondyé ka viv an zòt.

¹⁷ Si pyèsonn fè anyen pou taché Kay Bondyé, moun sala, Bondyé kay détwi'y, paski Kay Bondyé sé pou li yonn, épi zòt sé kay sala.

¹⁸ Pa kwennen kò'w. Si ou kwè ou ni bagay-la sé jan latè-a ka konsidiwé ki lasajès-la, ében, ou kay ni pou an kouyon pou ou sa vwéman ni lasajès Bondyé-a.

¹⁹ Paski sa sé jan latè sala ka konsidiwé ki lasajès-la sé bétiz douvan Bondyé. Kon lévanjil-la di, “Bondyé sèvi malen sé jan lasajès-la kon an zatwap pou tjenbé yo.”

²⁰ Épi an lòt mòso lévanjil di ankò, “Senyè-a sav katjil sé jan lasajès-la pa vo anyen.”

²¹ Kon sa pyèsonn pa sipozé bavadé asou sa lézòm sa fè. Tout bagay sé sa zòt,

²² ki sé Pòl, ki sé Apòlòs, ki sé Pita, ki sé latè-a, ki sé lavi, ki sé lanmò, ki sé apwézan, ki sé tan ki ka vini — tout sé bagay sala sé sa zòt,

²³ épi zòt sé sa Jézi, épi Jézi sé sa Bondyé.

4

Zapòt Jézi

¹ Zòt té pou konsidiwé nou kon sèvant Jézi, sé sa Bondyé ja bay wèskonsabilité-a pou pwéché bagay-la i té tjenn sigwé avan-an.

² Pwèmyé bagay moun ka gadé pou adan an sèvant sé si i ka fè twavay li adan an mannyè ki onnèt.

³ Pou mwen menm, menm si zòt ében pyès lòt jan latè sala pasé jijman asou mwen, sa pa enpòtan. Mwen pa menm ka jijé kò mwen.

4 Konsyans mwen klè, mé sa pa vlé di mwen inosan nètaman. I sé Senyé-a ki kay pasé jijman asou mwen.

5 Kon sa zòt pa sipozé pasé jijman asou pyèsonn avan jou jijman-an wivé. Dènyé jijman-an pa kay avan Senyé-a wivé. I kay fè tout moun wè tout sé sigwé-a ki té séwé an nwèsè-a, épi i kay mennen an klèté-a tout sé bagay-la ki adan tjè an moun, épi lè sala Bondyé kay bay tout nonm lonnè-a yo méwité-a.

6 Mwen ja sèvi Apòlòs épi mwen menm kon an ègzanp pou moutwé zòt sé bagay-la mwen ka di-a. Sé pa pou zòt alé pli lwen pasé sa ki ékwi. Zòt pa sipozé mété lonnè asou yon moun épi hayi an lòt.

7 Ki moun ki mété zòt anho lézòt? Ès si sé pa Bondyé ki bay zòt tout sa zòt ni? Bon, ki mannyé zòt sa bavadé akwèdi sa zòt ni-an sé pa té an kado zòt wisivwè?

8 Ès si zòt kwè zòt ja ni tout sa zòt bizwen? Ès si zòt ja wisivwè tout bennédiksyon Lèspwi Bondyé ka bay? Ès si zòt ja vini wa san nou édé zòt? Bon, mwen té kay kontan si zòt té wa pou vwé, kon sa nou té kay kondwi ansanm épi zòt.

9 Mwen ni lidé Bondyé ban nou ki sé zapòt li-a pozisyon-an ki pli ba an légliz-la, menm kon moun yo ja kondanné pou mò an piblik pou tout moun oliwon latè-a épi tout nanj wè.

10 Zòt kwè nou sé kouyon paski nou ka kwè an Jézi, mé kon zòt manché an Jézi-a, zòt ni lasajès? Zòt kwè nou fèb mé zòt fò? Zòt kwè nou pa ni pyès lonnè mé zòt ni lonnè?

11 Jik apwézan-an la, nou fen épi swèf. Nou abiyé an hanyon, moun ka ban nou palaviwé, nou pa ni

an kay pou nou menm,

¹² épi nou ka twavay wèd épi lanmen nou. Lè moun ensilté nou, nou benni yo. Lè yo pèsikité nou, nou diwé anba sé pèsikasyon sala.

¹³ Lè moun di mové bagay asou nou, nou ka wéponn yo kon jan twiyòm. Jan latè sala ka twété nou akwèdi nou sé zòdi. Yo ka gadé nou akwèdi nou sé bantjé.

¹⁴ Mwen pa ékwi sé bagay sala pou fè zòt hont, mé pou fè zòt konpwann akwèdi zòt sé ich ki sòti an tjè mwen.

¹⁵ Menm si zòt ni plizyè gadyenn an Jézi, zòt ni yon sèl papa. Paski an lavi zòt kon zòt manché an Jézi Kwi-a, mwen vini an papa pou zòt kon mwen pwéché Bon Nouvèl-la.

¹⁶ Mwen ka mandé zòt pou swiv ègzanp-lan mwen menm mété bay zòt-la.

¹⁷ Sé pou menm wézon sala, mwen voyé Timòfi bay zòt. Timòfi sé menm kon an gason mwen kontan an chay, épi mwen sa dépan asou'y adan twavay Senyè-a. I kay fè zòt chonjé sé pwensip-la mwen ka swiv-la kon mwen manché an Jézi Kwi-a. Épi menm mannyè mwen ka viv-la sé menm mannyè mwen ka enstwi sé légliz-la toupatou.

¹⁸ Adan sé moun-an anpami zòt kwè mwen pa kay vini oti zòt ankò, épi pou sa yo ja vini fwé an chay.

¹⁹ Mé mwen kay vini wè zòt touswit, si Bondyé vlé, épi mwen kay sav pou kò mwen menm si sé jan fwé sala ka annèk bat bouch yo tousèl, ében si yo ni pouvwa Bondyé pou vwé.

²⁰ Paski ou kay sav si sé Bondyé ki ka kondwi lavi

an moun asou sé bagay-la moun-an ka fè-a, épi pa asou sa i ka di tousèl.

²¹ Mwen sa pini zòt lè mwen vini, ében mwen sa vini adan lanmityé épi an mannyè ki janti. Kilès zòt simyé?

5

Vyé Lavi An Légliz-la

¹ Bon, mwen kay simyé pa kwè sé bagay-la moun ka di mwen-an konsèné sé vyé lavi-a ki ka alé anpami zòt-la. Mwen vin apwann an nonm anpami zòt ka dòmi épi madanm papa'y. Bagay sala mové tèlman, pa menm sé moun-an ki pa ka kwè an Bondyé-a ki ka fè sa.

² Ében ki mannyè zòt sa otan fwé? Okontwè zòt té sipozé pou hont épi séwé kò zòt, épi moun-an ki ja fè bagay sala, zòt té sipozé tiwé'y anpami zòt.

³ Magwé mwen pa la épi zòt an lachè, zòt an lidé mwen, épi akwèdi mwen la épi zòt mwen ja pasé jijman asou nonm sala ki fè mové bagay sala.

⁴ Lè zòt kay jwenn ansanm an non Senyè Jézi, chonjé mwen la épi zòt an lidé mwen, épi pa lotowité Senyè nou Jézi Kwi

⁵ zòt ni pou déliwé nonm sala bay Satan, kon sa menm si Satan détwi lachè'y, lèspwi'y pé sové asou jou jijman-an.

⁶ Zòt pa ni pyès wézon pou zòt sa bavadé. Zòt ja tann sa kouman, “An tizing lèlven ka fè tout lapat-la lévé.”

⁷ Zòt ni pou tiwé vyé lèlven-an anpami zòt. Lè sala zòt kay wèsté kon an konpanni lapat ki fwé,

san lèlven. Paski Jézi, ki ti mouton Fèt Délivwans nou-an, ja ofè kò'y kon sakwifis-la ban nou.

⁸ Lè nou sélébwé Fèt Délivwans nou, annou pa fè'y épi malen épi movèzté. Sé bagay sala menm kon pen ki fèt épi lèlven. Mé pito sa annou sèvi bagay ki onnèt épi lavéwité. Sa kay menm kon pen ki pa ni lèlven.

⁹ An lèt-la mwen ékwi zòt-la, mwen té di zòt pou pa ni anyen pou fè épi moun ki ka viv vyé lavi.

¹⁰ Bon, lè mwen ékwi sa-a, mwen pa té ka palé konsèné moun ki pa konnèt Bondyé ki ka viv vyé lavi, ében ki vowas, ében ki vòlè, ében ki ka adowé fo bondyé. Pou zòt pa ni anyen pou fè épi sé moun sala, zòt kay ni pou kitè latè sala nèt.

¹¹ Sa mwen té vlé di-a sé sa, sé pa pou zòt ni anyen pou fè épi moun ki di yo kwè an Jézi mé yo ka kouwi vyé lavi, ében yo vowas, ében yo ka adowé fo bondyé, ében moun ki ka ensilté lézòt, ében moun ki toujou sou, ében an vòlè. Sé pa pou ou menm manjé épi an moun ki kon sa.

¹²⁻¹³ Sa pa zafè mwen pou mwen jijé moun ki pa ka kwè an Jézi. Sé Bondyé ki kay jijé yo. Mé sé manm légliz-la ki anpami nou-an, nou sipozé jijé yo. Kon lévanjil-la di, “Tiwé mové lam-lan ki anpami zòt-la.”

6

Lè Manm Légliz Ka Alé Lodyans Épi Yonn A Lòt

¹ Si yonn adan zòt ni an dézagwéman épi an lòt manm légliz-la, ki manyè zòt ka di mwen zòt ka

alé douvan sé jij latè sala ki pa ka kwè an Bondyé-a, pito zòt kité sé ich Bondyé-a adan légliz-la pasé jijman?

² Zòt vlé di mwen zòt pa sav sé ich Bondyé ki kay jijé latè-a? Ében, bon! Si zòt ni pou jijé latè-a, zòt vlé di mwen zòt pa bon asé pou jijé ti bagay kon sa?

³ Si nou kay jijé nanj, pa palé pou bagay ki an latè sala!

⁴ Si an sitiwasyon kon sa lévé, ès si zòt kay mennen sé bagay sala douvan moun ki pa ka kwè pou pasé jijman asou yo?

⁵ Kité mwen mandé zòt an kwèsyon ki sipozé fè zòt hont! Sé sa i yé alò, zòt vlé di mwen la pa ni pa menm yon moun anpami zòt ki ni asé lasajès pou jijé anpami sé manm légliz-la?

⁶ Pito sa, yon fwè ka alé lodyans épi an lòt fwè, épi i ka jis kité moun ki pa ka kwè an Bondyé pasé jijman asou yo.

⁷ Lavéwité-a sé sa, kon zòt ka alé lodyans-lan pou jijé anpami zòt-la, sa ka moutwé nètaman zòt pa ka viv kon fwè èk sè pyès. I té kay pli mèyè pou zòt si zòt té kité lòt moun fè zòt ditò. Épi i té kay pli mèyè pou zòt osi si zòt kité lòt moun pwan sa ki sa zòt.

⁸ Mé pito sa, zòt menm ka fè yonn a lòt ditò épi zòt ka vòlè yonn a lòt, jik fwè èk sè zòt menm.

⁹ Vwéman, zòt sav Bondyé pa kay janmen bay nonm-lan ki mové-a dwa pou kondwi épi'y. Pa kwennen kò zòt; moun ki ka viv vyé lavi, ében sa ki ka adowé fo bondyé, ében sa ki ka fè adiltè, ében sa ki ka kouché épi nonm kon yo,

¹⁰ ében sa ki ka vòlè, ében sa ki vowas, ében sa ki toujou sou, ében sa ki ka sali non lézòt, ében sa

ki ka bwitalizé moun pou pwan bagay yo — pyès sé kalité moun sala pa kay ni dwa pou kondwi épi Bondyé.

¹¹ Adan zòt té kon sa. Mé Senyè Jézi Kwi épi Lèspwi Bondyé nou ja lavé péché zòt, i ja mété zòt apa bay Bondyé tousèl, épi ja mété zòt dwèt épi Bondyé.

Sèvi Kò Zòt Pou Bay Bondyé Lonè

¹² An moun kay di, “Mwen ni dwa-a pou fè népòt bagay.” Wi, mé pa tout bagay ki bon pou ou fè. Mwen sa di, “Mwen ni dwa-a pou fè népòt bagay,” mé mwen pa kay kité pyès bagay fè mwen èslav.

¹³ An moun kay di pawabòl sala, “Manjé sé pou bouden-an épi bouden-an sé pou manjé.” Wi, mé Bondyé kay détwi toulé dé. Zòt pa sipozé sèvi kò zòt pou kouwi vyé lavi, mé pito zòt sipozé sèvi kò zòt pou fè sèvis Senyè-a. Épi i sé Jézi ki ka potjiwé bay kò-a.

¹⁴ Bondyé annékòz Senyè-a pou wésité hòd lanmò, épi i kay sèvi pouvwa’y pou wésité nou osi.

¹⁵ Zòt sav kò zòt sé mòso adan kò Jézi. Ès si mwen kay pwan mòso adan kò Jézi épi fè’y fè yon sèl épi kò fanm lawi? Awa!

¹⁶ Zòt sipozé sav lè an nonm manché kò’y épi an fanm lawi, nonm sala ka vini yon sèl kò épi fanm lawi-a. Kon i ékwi an lévanjil-la aklè, “Yo dé-a kay vini yon sèl kò.”

¹⁷ Mé moun-an ki manché kò’y épi Senyè-a ka vini yonn épi Senyè-a an lèspwi’y.

¹⁸ Pa antanmé vyé lavi. Pyès lòt péché an moun fè pa ka afèkté kò moun sala, mé moun-an ki

koupab paski i ka kouwi vyé lavi-a ka péché kont kò'y menm.

¹⁹ Zòt sipozé sav kon sa kò zòt sé kay Lèspwi Bondyé-a ki ka viv andidan zòt-la, sa Bondyé ja bay zòt-la. Kò-a ou ni-an sé pa sa ou menm.

²⁰ Jézi péyé an pwi pou zòt, kon sa sèvi kò zòt pou glowifyé'y.

7

Sé Kwèsyon-an Konsèné Mawiyaj-la

¹ Bon, annou gadé sé kwèsyon-an zòt mandé mwen asou lèt-la. Wi! I sé an bon bagay si an nonm pa mayé,

² mé paski la ni tèlman vyé lavi, i pli mèyè pou chak nonm ni madanm li menm épi chak madanm ni mawiyaj menm.

³ An nonm sipozé fè sèvis li kon an mawiyaj, épi an madanm sipozé fè sèvis li kon an madanm mayé.

⁴ Paski an madanm sé pa mèt kò'y menm, mé sé mawiyaj ki mèt li, an menm mannyè-a an mawiyaj sé pa mèt kò'y menm, mé sé madanm li ki mèt li.

⁵ Sé pa pou zòt wifizé yonn a lòt, anba zòt dakò pou wèsté kon sa pou an ti tan pou zòt sa pwédyé. Mé apwé tan sala fini, zòt sipozé pou koumansé ka wè yonn a lòt ankò, avan Satan tanté zòt pou fè zòt péché paski zòt pa sa kondwi kò zòt.

⁶ Sé sa mwen té ni pou di zòt asou kwèsyon sala, mé sé pa konmandé mwen ka konmandé zòt.

⁷ Mwen té kay kontan an chay si zòt tout wèsté menm kon mwen yé-a, mé kanmenm Bondyé bay chak moun an diféwan abilité. Yon moun ni yon kalité abilité, an lòt moun an diféwan kalité abilité.

⁸ Bon, sé nonm-lan anpami zòt-la ki pa mayé-a épi sé madanm-lan mawi yo ja mò-a, mwen ka di zòt, i pli mèyè pou zòt kontiné ka wèsté san mayé menm kon mwen yé-a.

⁹ Mé si zòt pa sa kondwi dézi zòt ankò, zòt sipozé alé mayé avan chalè zòt fè zòt péché.

¹⁰ Konmandman-an mwen ka bay sé moun-an ki mayé-a sé pa konmandman mwen, mé pito sé sa Senyè-a: “An madanm mayé pa sipozé kité mawi’y

— ¹¹ mé si i kité mawi’y, i sipozé wèsté pa kò’y ében déviwé jwenn mawi’y — épi an mawi pa sipozé dévosé madanm li.”

¹² Bay sé lézòt-la, mwen ka di (sa sé mwen menm, épi sé pa Senyè-a): Si an nonm ki ka kwè an Jézi ni an madanm ki pa ka kwè épi madanm-lan dakò pou kontiné viv épi’y, mawi-a pa sipozé dévosé’y.

¹³ Si pyès madanm ki ka kwè mayé épi an nonm ki pa ka kwè, épi mawi-a dakò pou kontiné ka viv épi’y, madanm-lan pa sipozé dévosé mawi-a.

¹⁴ Paski Bondyé kay twété mawi-a ki pa ka kwè-a kon yonn an sé moun li-an menm, dépi nonm-lan ni an madanm ki ka kwè. Épi Bondyé kay twété madanm-lan ki pa ka kwè-a kon yonn an sé moun li-an menm, dépi i ni an mawi ki ka kwè. Si i pa té kon sa, manmay yo té kay menm kon manmay moun ki pa ka adowé Bondyé. Mé lavéwité-a sé sa, Bondyé ja aksèpté yo adan fanmi’y menm.

¹⁵ Mé, si sa ki pa ka kwè-a désidé pou sépawé épi sa ki ka kwè-a, i sa fè sa. Adan an sitiwasyon kon sa, sa ki ka kwè-a pa anba pyès obligasyon pou

wèsté épi lòt-la, menm si i sé mawi-a ében madanm-lan. Paski Bondyé ja kwiyé zòt pou viv an lapé.

¹⁶ Madanm-lan ki ka kwè-a, ki mannyè ou fè sav ou pa kay sovè mawi'w? Ében mawi-a ki ka kwè-a, ki mannyè ou fè sav ou pa kay sovè madanm ou?

Lavi An Moun Ki Ka Kwè

¹⁷ Chak moun sipozé kontiné viv lavi'y ka fè sèvis li épi abilité-a Senyè Jézi ja ba li-a. I ni pou viv lavi'y menm mannyè i té yé lè Bondyé té kwiyé'y-la. Sa sé konmandman mwen ka bay tout sé légliz-la.

¹⁸ Si an nonm té ja sikonsayz lè Bondyé kwiyé'y pou swiv li, i pa sipozé éséyé pou tiwé mak sikonsizyon-an. Si an nonm pa té sikonsayz lè Bondyé kwiyé'y pou swiv li, i pa sipozé pou gadé pou i sikonsayz.

¹⁹ Paski menm si an nonm sikonsayz opa, sa pa vlé di anyen. Sa ki enpòtan sé obéyi konmandman Bondyé.

²⁰ Tout nonm sipozé wèsté adan kondisyon-an i té yé-a lè Bondyé kwiyé'y.

²¹ Si ou té èslav lè Bondyé kwiyé'w pou swiv li, pa kité sa twoublé tjè'w. Mé si ou jwenn an chans pou ou sa ni libèté'w, pa kité'y pasé.

²² Paski an moun ki an èslav, Senyè Jézi ja kwiyé pou swiv li, sé an moun Jézi ja bay libèté'y. An menm mannyè-a an nonm ki ni libèté'y, Senyè-a ja kwiyé pou swiv li, sé èslav Jézi.

²³ Bondyé péyé an pwi pou achté zòt, kon sa pa vini popyètè pyès lòt moun.

²⁴ Fwè èk sè, lè Bondyé té kwiyé zòt, zòt chak té adan sèten kondisyon. Kon zòt ka viv lavi zòt épi Bondyé, zòt sipozé wèsté adan kondisyon sala.

Kwèsyon Konsèné Moun Ki Pa Mayé Épi Madanm Mawi'y Ja Mò

²⁵ Bon, mwen vlé wéponn kwèsyon-an konsèné madanm ki pa janmen mayé. Senyè-a pa té ban mwen pyès konmandman, mé pou mannyè Senyè-a ja moutwé konpasyon asou mwen, ou sa mété konfyans ou an sa mwen ni pou di-a.

²⁶ Lè nou gadé sitiwasyon latè sala pwézanman-an, mwen ka wè i pli mèyè pou an nonm wèsté mannyè i yé-a.

²⁷ Ès si ou ni an madanm? Ében pa gadé pou kwazé mawiyaj-la. Ès si ou p'òkò ni an madanm? Ében pa gadé pou mayé.

²⁸ Mé si ou mayé, ou p'òkò fè péché, épi si an madanm ki p'òkò té mayé vini mayé, i p'òkò fè péché. Mé sa ki mayé kay ni an chay twaka pou pasé, épi mwen té vlé édé yo chapé anba sé twaka sala.

²⁹ Fwè èk sè, sa mwen vlé di-a sé sa — dènyé tan-an kay bout touswit, épi dépi apwézan sé nonm mayé-a sipozé viv akwèdi yo pa mayé;

³⁰ sa ki ka pléwé, akwèdi yo pa té ka pléwé; sa ki ka wi, akwèdi yo pa té ka wi; sa ki achté machandiz, akwèdi, sé machandiz-la yo achté-a pa menm sa yo;

³¹ épi sa ki ka antanmé zafè latè-a, akwèdi yo pa ni anyen pou fè épi'y. Paski latè sala, kon i yé apwézan-an, pa kay diwé djè lontan ankò.

³² Mwen pa vlé zòt twakasé kò zòt. An nonm ki pa mayé kay entéwésé an twavay Bondyé, paski i ka éséyé pou plè Senyè-a.

³³ Mé an nonm ki mayé kay entéwésé an bagay latè-a, paski i vlé plè madanm li,

³⁴ épi i ni dé lidé. Mé madanm-lan ki pa mayé ankò-a, ében fi-a ki pa janmen dòmi épi misyé-a, kay entéwésé dèyè bagay Senyè-a, paski yo kay vlé viv an lavi ki nèt ni an lachè épi an lèspwi yo. Mé madanm-lan ki mayé-a ka entéwésé dèyè bagay latè sala – ki mannyè i pé plè mawi'y.

³⁵ Mwen ja di zòt tout sé bagay sala paski mwen vlé édé zòt. Mwen pa ka éséyé pou tjenbé zòt wèd adan sèten mannyè, ou sav. Pito sa, mwen vlé zòt fè sa ki bon épi dwèt, épi pou zòt dèdiké tout kò zòt pou fè sèvis Senyè-a san zòt tjenn anyen dèyè.

³⁶ Mé si an nonm kwè i sipozé mayé épi ti fi-a i byen épi-a paski i ni an chay chalè épi i pa sa tjenn kò'y tjantjil, sa pa ni défo adan'y. Sa pa péché. Kité yo mayé.

³⁷ Mé si i ja fè lidé'y pou pa mayé épi i sa wèsté tjantjil, épi la pa ni pyès lòt wézon pou yo sa mayé – si i ja fè lidé'y konsèné sa – i kay fè byen si i pa mayé.

³⁸ Kon sa nonm-lan ki mayé-a ka fè byen, mé sa ki pa mayé-a ka fè jik pli mèyè.

³⁹ An madanm ni pou kontiné an mawiyaj li tout tan mawi'y ka viv, mé si mawi-a vini mò, lè sala i ni libeté'y pou i sa viwé mayé ankò épi moun-an i vlé-a, dépi nonm-lan ka kwè an Jézi.

⁴⁰ Kanmenm, i kay pli bon pou madanm-lan si i wèsté pa kò'y. Sé sa mwen ni pou di asou sa. Épi mwen kwè Lèspwi Bondyé ka kondwi mwen lè mwen di sa.

8

Kwèsyon Konsèné Manjé Ki Ofè Bay Imaj

¹ Bon, konsèné manjé ki ofè bay imaj, mwen sav kon sa nou tout konnèt an chay konsèné sé bagay sala. Sa an moun konnèt ka fè i ni lògèy, mé lanmityé ka fè moun vini fò.

² Sé sa ki kwè yo konnèt an bagay-la pa djè konnèt kon yo sipozé pou té konnèt.

³ Mé moun-an ki ni lanmityé pou Bondyé-a, sé li Bondyé konnèt.

⁴ Kon sa, konsèné ès si pou manjé manjé ki ofè bay imaj — nou sav an imaj sé an fo bondyé. Épi nou sav osi, sé yon sèl Bondyé ki ni pou vwé.

⁵ Menm si la ni bagay moun ka kwiyé “bondyé” an lézè-a ében asou latè, épi menm si la ni an chay an sé “bondyé” épi “senyè” sala,

⁶ mé pou nou menm la ni yon sèl Bondyé, sa sé Papa-a ki fè tout bagay, épi wézon-an nou ka viv-la sé pou fè sèvis li. Épi la ni yon sèl Senyè, sa sé Jézi Kwi, épi sé li Bondyé Papa-a sèvi pou fè tout bagay, épi nou ka viv lavi nou ka dépan asou’y.

⁷ Mé sé pa tout moun ki konnèt lavéwité sala. An tan ki pasé adan moun té ja tèlman abitwé adowé imaj, kon sa jik jòdi-a lè yo ka manjé sèten manjé épi yo sav sé manjé sala sé manjé ki ja ofè bay fo bondyé, sa ka afèkté yo, épi konsyans yo fèb, kon sa yo kwè manjé sala ka anpéché Bondyé aksèpté yo.

⁸ Kanmenm, manjé pa kay ban nou an pli mèyè wilasyon épi Bondyé. Nou pa kay pèd anyen menm si nou pa manjé, ni nou pa kay ni pyès gany menm si nou manjé.

⁹ Mé pwan pokosyon, avan libèté sala zòt ni-an fè sé sa ki fèb an lafwa-a tonbé adan péché.

¹⁰ Paski si an moun ki ni an konsyans ki fèb wè ou ki konnèt pli mèyè-a ka manjé adan an koté yo ka adowé imaj, ès si sa pa kay ankouwajé moun sala pou manjé sé manjé-a yo ka ofè bay imaj-la?

¹¹ Épi moun sala ki ni ti miyèt lafwa-a — fwè'w-la Jézi mò pou lapéti-a — kay tonbé pou lapéti ou ki konnèt mèyè-a.

¹² Lè zòt fè péché kont fwè zòt ki ka kwè menm kon zòt, épi donmajé konsyans yo kon sa, zòt ka péché kont Jézi menm.

¹³ Kon sa, si manjé ka fè fwè mwen péché, mwen pa kay janmen manjé vyann ankò, avan mwen fè fwè mwen tonbé an péché.

9

Dwa An Zapòt

¹ Ès si mwen pa ni libèté mwen? Ès si mwen pa an zapòt? Ès si mwen p'òkò wè Jézi Senyè nou? Épi mannyè Bondyé ka twavay an lavi zòt-la, ès si sa pa ka moutwé twavay-la mwen ka fè bay Senyè-a?

² Menm si lézòt moun pa aksèpté mwen kon an zapòt, zòt ja aksèpté mwen pou vwé. Paski mannyè-a zòt menm ka viv lavi zòt manché an Senyè-a sé asé pou moutwé mwen sé an zapòt.

³ Sé kon sa mwen ka fè défans mwen douvan sé moun-an ki ka jijé mwen-an:

⁴ Ès si nou pa ni dwa-a pou manjé?

⁵ Ès si mwen pa ni dwa-a pou swiv ègzanp sé lézòt zapòt-la, sé fwè Senyè-a épi Pita, pou mwen sa

mayé épi mennen madanm mwen épi mwen asou voyaj mwen?

⁶ Ében ès si sé mwen épi Bannabas tousèl ki ni pou twavay pou genyen jouné nou?

⁷ Ki moun ki kay fè twavay an sòlda épi sé li menm ki ni pou fouyé lanmen'y an pòch li? Ki plantè ki kay planté an jaden pou i pa manjé an sé fwi-a? Ki moun ki ka otjipé kabwit épi i pa kay bwè lèt kabwit-la?

⁸ Sé bagay sala pa sòti di bonn tèt mwen. Lwa Moziz-la ka di menm bagay-la.

⁹ Paski lwa-a Moziz ékwi-a di, “Zòt pa ni pou bouklé djòl bèf-la lè i ka pilé sé gwenn-an.” Ès si zòt kwè Bondyé pli mélé épi bèf?

¹⁰ Ès si sé pa nou Bondyé té ni an lidé'y lè i di sa-a? Mé wi, sé ban nou i té ékwi. Nonm-lan ki pwépaawé tè-a pou planté-a épi sa ki wékòlté-a sipozé fè twavay yo épi èspwa-a yo kay jwenn an wipa an sé gwenn-an yo ka wékòlté-a.

¹¹ Nou ja planté bagay ki sòti an Lèspwi Bondyé an tjè zòt. Ès si zòt kwè nou ka mandé twòp si zòt ni pou ban nou sé bagay-la nou bizwen-an pou nouwi kò nou?

¹² Si lézòt ni dwa pou èspéyé zòt ba yo an lavi, ès si nou pa ni pli dwa pasé yo?

Mé nou p'òkò sèvi dwa sala. Pito, nou pwan pasyans épi tout bagay pou asiwé pyès bagay pa kay anpéché nou pwéché Bon Nouvèl-la konsènè Jézi Kwi.

¹³ Mwen asiwé zòt sav sé nonm-lan ki ka twavay an Kay Bondyé-a ka jwenn manjé yo an sé manjé-a ki an Kay Bondyé-a, épi sé sa ki ka ofè sakwifis

asou lotèl-la koté yo ka ofè sakwifis-la ka jwenn an wipa adan sé bagay-la yo ka ofè-a.

14 An menm mannyè-a Senyè-a ja konmandé kon sa sa ki ka pwéché Bon Nouvèl-la ni dwa-a pou sipoté kò yo pa Bon Nouvèl-la yo ka pwéché-a.

15 Mé mwen p'òkò sèvi pyès sé dwa sala, ni mwen pa ka ékwi pou éklamé sé dwa sala pou kò mwen. Mwen simyé mò pito mwen pèd wézon sala mwen ni-an pou bavadé-a.

16 Mwen pa ni pyès dwa pou mwen bavadé lè mwen ka pwéché Bon Nouvèl-la, paski sé Bondyé ki ja konmandé mwen pou fè sa. I té kay byen téwib pou mwen si mwen pa té pwéché Bon Nouvèl-la.

17 Si mwen fè twavay sala paski mwen chwazi pou fè sa, mwen adan tit pou sa jwenn péyiman. Mé sé pa mwen ki chwazi pou fè'y, sé an wèskonsabilité Bondyé mété asou mwen.

18 Bon — ki péyiman mwen kay jwenn? Péyiman-an sé pwivilaj-la pou pwéché Bon Nouvèl-la san mandé pou lajan. Mwen pa ka éklamé dwa mwen kon mwen ka pwéché Bon Nouvèl-la.

19 Magwé mwen pa èslav pyèsonn, mwen ja fè kò mwen vini èslav tout moun pou mwen sa genyen tout moun mwen ni chans-lan pou genyen.

20 Lè mwen té ka twavay anpami sé Jwif-la, mwen té viv menm kon an Jwif pou mwen té sa genyen yo. Épi menm si mwen menm pa anba lwa Moziz-la, mwen ka viv menm kon si mwen té anba'y lè mwen ka twavay épi moun ki ka swiv sé lwa sala, pou mwen sa genyen yo bay Jézi.

21 An menm mannyè-a, lè mwen ka twavay épi moun ki pa Jwif, mwen ka viv menm kon yo,

mwen pa ka mansyonnen lwa sé Jwif-la. Mwen ka fè sa pou mwen sa genyen sé moun-an ki pa Jwif-la bay Jézi. Sa pa vlé di kanmenm mwen ka kasé lwa Bondyé. Okontwè mwen ka swiv lwa Jézi byen.

²² Anpami sé sa ki fèb an lafwa-a mwen vini menm kon yonn an yo, pou mwen sa genyen yo. Kon sa mwen ka vini tout bagay pou tout moun, pou mwen pé sovè adan yo an nèpòt mannyè ki posib.

²³ Tout sé bagay sala mwen ka fè pou lapéti Bon Nouvèl-la, pou mwen sa jwenn an pa an sé bennéfis-la konmisyón'y ka mennen-an.

²⁴ Mwen asiwé zòt sav an chay moun sa kouwi adan an kous mé sé yon sèl adan yo ki ka genyen kous-la. Kon sa zòt sipozé kouwi adan an mannyè pou zòt sa genyen kous-la.

²⁵ Tout moun ki ka kouwi, yo ka twavay wèd lè yo ka pwépa wé kò yo pou yo sa genyen kouwonn-an ki pa ka menm diwé-a. Mé nou ka fè pwépa wasyon pou genyen an kouwonn ki ka diwé pou lavi diwant.

²⁶ Sé sa ki fè mwen ka kouwi dwèt pou mwen wivé an lòt bout-la. Sé sa ki fè mwen kon an nonm ki pa ka gaspiyé koulpwen'y lè i an batay.

²⁷ Mwen ka twété kò mwen wèd pou fè lachè mwen obéyi mwen, avan lè mwen fini pwéché bay lézòt, Bondyé di mwen pa bon asé pou fini kous-la.

10

Pòl Vèti Konsèné Fo Bondyé

¹ Fwè èk sè, mwen vlé zòt chonjé ki sa ki wivé sé gwan gwanpapa nou-an ki té swiv Moziz-la,

mannyè an nwaj gadé apwé yo tout épi yo tout pasé san twaka adan lanmè-a yo ka kwiyé Lanmè Wouj-la.

² Yo tout té batizé adan nwaj-la épi an lanmè-a kon moun ki ka swiv Moziz.

³ Yo tout manjé menm manjé-a Bondyé ba yo pa pouvwa'y-la,

⁴ épi yo tout bwè dlo-a Bondyé fè koulé sòti an wòch-la ki té alé épi yo-a. Wòch sala sété Jézi menm.

⁵ Mé magwé tout sa, Bondyé pa té satisfè épi plizyè an yo, épi kon sa i détwi yo épi i simen kò mò yo-a tout an tè-a yo té ka maché-a.

⁶ Bon, tout sa sé an ègzanp ban nou, pou vèti nou pou nou pa ni pyès déziwasyon pou fè mové bagay kon yo té fè-a.

⁷ Ni nou pa ni pou adowé fo bondyé, kon adan sé moun sala fè. Kon lévanjil-la di, “Sé moun-an asid pou manjé épi bwè, épi la yo koumansé dansé.”

⁸ Nou pa sipozé antanmé vyé lavi, kon adan té fè, épi venn twa mil adan yo mò adan yon sèl jou.

⁹ Nou pa sipozé miziwé pasyans Senyè-a kon adan yo té fè, épi sèpan détwi yo.

¹⁰ Ni nou pa sipozé bougonnen nonplis, kon adan yo fè, épi nanj lanmò-a fini épi yo.

¹¹ Tout sé bagay sala wivé yo kon an ègzanp pou sé lézòt-la, épi i matjé an lévanjil-la pou vèti nou. Paski nou ka viv adan an tan ki pwé finisman-an.

¹² Népòt moun ki kwè i ka doubout fò an lafwa sipozé pwan bon pokosyon avan i tonbé.

¹³ Lè ou anba tantasyon, sé pou ou sav i ni lòt moun ki anba menm sé tantasyon sala. Mé Bondyé ka tjenn pwonmèt li, épi i pa kay kité'w

pasé anba pyès tantasyon ki kay twò fò pasé'w. Lè ou anba tantasyon sala, i kay ba'w kouway-la pou ou sa diwé, épi i kay toujou ouvè an chimen ba'w pou ou sa chapé.

Dinen Senyè-a Épi Dinen Denmou

¹⁴ Kon sa, fwè èk sè, pa adowé fo bondyé pyès.

¹⁵ Mwen ka palé bay zòt kon moun ki ni lasajès. Mwen vlé zòt jijé pou kò zòt menm sé bagay-la mwen ka di-a.

¹⁶ Lè nou bwè an pòt-la nou ka sèvi-a lè nou ka sélébwé dinen Jézi-a — sa nou ka wimèsyé Bondyé pou-a — vwéman nou ka pwan an pa an san Jézi kouman? Menm mannyè-a, lè nou kasé pen-an pou nou manjé, nou ka pwan an pa adan kò Jézi kouman?

¹⁷ Kon la ni yon sèl pen, menm si la ni nou an chay, nou sé yon sèl kò, paski nou tout ka sépawé menm pen-an.

¹⁸ Chonjé sé manmay Izwayèl-la — yo té ka manjé adan sé vyann-an yo té ka ofè bay Bondyé-a. Mannyè sala yo té ka pwan an pa an sakwifis-la.

¹⁹ Ki sa ou kwè mwen vlé di, an fo bondyé ében manjé-a yo ofè ba yo-a sé an bagay tou?

²⁰ Non! Sa mwen vlé di-a sé sa: Sé bagay-la sé moun-an ki pa ka kwè an Bondyé ka ofè-a, yo ka ofè'y bay denmou. Épi mwen pa vlé zòt pwan pa an pyès bagay denmou.

²¹ Ou pa sa bwè an pòt Jézi-a, épi a menm lè-a bwè an pòt denmou. Ou pa sa manjé asou tab Senyè-a, épi a menm lè-a manjé asou tab denmou.

²² Ès si nou vlé fè Bondyé jalou? Ében ès si nou kwè nou fò pasé Bondyé?

Libètè-a Nou Ni-an

²³ Nou ni dwa-a pou fè népòt bagay, mé sa pa vlé di tout bagay bon pou fè. Nou ni dwa-a pou fè népòt bagay, mé sé pa tout bagay ki kay fè nou pwofité an lèspwi.

²⁴ Pyèsonn pa sipozé katjilé asou sa ki bon pou kò'y yonn. I sipozé katjilé asou sa ki bon pou lézòt osi.

²⁵ Ou ni libètè-a pou manjé népòt vyann yo ka vann an laplas-la san mandé pyès kwèsyon pou lapéti konsyans ou.

²⁶ Kon lévanjil-la di, “Latè-a épi tout sa ki adan’y sé sa Bondyé.”

²⁷ Si an moun ki pa ka kwè envité’w pou yon wipa épi ou fè lidé’w pou alé, manjé népòt bagay yo mété douvan’w, épi pou lapéti konsyans ou pa mandé pyès kwèsyon.

²⁸ Mé si an moun di’w, “Yo té ja ofè manjé sala kon an sakwifis bay bondyé yo,” lè sala ou pa ni pou manjé manjé sala, pou lapéti moun-an ki di’w sa-a épi pou lapéti konsyans li.

²⁹ Sa sé pou lapéti konsyans lòt moun-an, épi sé pa pou lapéti konsyans ou menm.

Mé ki mannyè sé konsyans an lòt moun ki ni pou di mwen ki mizi libèté pou mwen ni?

³⁰ Si mwen wimèsyé Bondyé pou manjé-a i ban mwen-an, pouki pou pyèsonn kwititjé mwen asou manjé-a mwen mandé Bondyé pou benni-an?

³¹ Ében, népòt bagay ou fè, menm si sé manjé ében bwè, fè’y adan an mannyè ki kay bay Bondyé lonnè.

³² Sé pa pou ou bay pyèsonn wézon pou fè sa ki pa bon, menm si sé Jwif ében moun ki pa Jwif ében légliz Bondyé-a.

³³ Ou sa wè mwen ka éséyé pou plè tout moun an tout mannyè. Paski mwen pa ka gadé pou lavantay bay kò mwen, mwen ka gadé pou fè bon bay tout moun, kon sa yo pé sovè.

11

¹ Swiv mannyè mwen ka viv-la menm kon mwen ka swiv mannyè Jézi ka viv-la.

Mannyè An Madanm Sipozé Kouvè Tèt Li

² Bon, mwen vlé di zòt mizi bon zòt ka fè paski zòt toujou ka chonjé ègzanp mwen épi swiv sé bagay-la mwen ka enstwi-a menm kon mwen ja délivwé yo an lanmen zòt-la.

³ Mé mwen vlé zòt konpwann, Jézi ni lotowité anho tout nonm, kon nonm-lan ni lotowité anho madanm-lan, épi Bondyé anho Jézi.

⁴ Si an nonm kouvè tèt li lè i ka pwédyé ében lè Bondyé ba li konmisyón'y pou mennen bay lòt moun, sa ka kwazé lonnè Jézi.

⁵ Si an madanm pa kouvè tèt li lè i ka pwédyé ében lè Bondyé bay konmisyón'y pou mennen bay lòt moun, i ka kwazé lonnè mawi'y, épi i menm kon lè an madanm wazé tèt li.

⁶ Si an madanm pa kouvè tèt li, pouki i pa annèk wazé tèt li toubonnman? Épi kon i sé an hontèz pou an madanm wazé tèt li ében koupé chivé'y-la, i sipozé kouvè tèt li.

⁷ An nonm pa ni pyès wézon pou kouvè tèt li, paski Bondyé ja fè'y menm kon i menm Bondyé

yé, épi i ja ba li an kawaktè ki menm kon sa li. Mé madanm-lan ka wéfléchi kawaktè nonm-lan.

⁸ Paski Bondyé pa té sèvi madanm-lan pou fè nonm-lan. Mé i sèvi nonm-lan pou i fè madanm-lan.

⁹ Bondyé pa té fè nonm-lan bay madanm-lan, mé i fè madanm-lan bay nonm-lan.

¹⁰ Madanm-lan ni pou ni an kouvèti asou tèt li pou moutwé i anba lotowité, paski jik sé nanj-lan ki pa kay sòti kontan si i dézobéyi.

¹¹ Kanmenm koté Jézi ka kondwi, misyé épi madanm ka dépan asou yonn a lòt.

¹² Sa vwé, madanm-lan sòti an nonm-lan, mé an menm di tan-an sé madanm-lan ki fè nonm-lan. Épi sé Bondyé ki fè tout bagay.

¹³ Jijé bay kò'w menm, ès si i dwèt pou an madanm pwédyé bay Bondyé san i kouvè tèt li?

¹⁴ Ou menm sipozé sav, lè an nonm ni lonng chivé sa ka kwazé lonné'y kouman?

¹⁵ Mé pou an madanm ni lonng chivé, sa sé vwéman an bèlté pou li. Bondyé bay madanm-lan lonng chivé-a kon an kouvèti pou tèt li.

¹⁶ Mé si pyèsonn vlé chikannen asou sa, tout sa mwen ni pou di sé sa, ni nou, ni sé légliz Bondyé-a pa konnèt pyès lòt mannyè.

Légliz-la Abizé Dinen Jézi-a

(Mafyou 26:26-29; Mak 14:22-25; Louk 22:14-20)

¹⁷ Kon mwen ba'w sé lésisyon sala, mwen té kay vlé di zòt fè byen, mé mwen pa sa fè sa, paski lè zòt jwenn ansanm kon an légliz, sa ka fè pli donmaj pasé i ka fè bon.

18 Pwèmyéman, moun ja di mwen lè zòt jwenn ansanm kon an légliz, zòt ka konblé adan diféwan ti pil ki kont yonn a lòt, épi mwen kwè sa pé vwé.

19 Kanmenm la oblijé ni divizyon anpami zòt, kon sa tout moun kay wè aklè sé sa ki ka viv lavi ki dwèt-la épi tout tjè yo-a.

20 Lè zòt jwenn ansanm kon an légliz, ou pé kwè wézon-an sé pou ou pwan an pa an dinen Jézi-a, mé sé pa sa pyès.

21 Kon zòt ka manjé, chak moun ka fè kous pou manjé manjé'y menm. Kon sa adan ka wèsté fen épi lézòt ka sou.

22 Ki sa! Zòt vlé di zòt pa ni kay pou zòt manjé épi bwè adan'y? Zòt ka twété légliz Bondyé-a akwèdi i pa enpòtan, épi zòt ka fè sé sa ki pa ni anyen-an hont. Ki sa ou kwè mwen kay di'w asou bagay sala? Ou kwè mwen kay di zòt ka fè byen? Mwen pa sa di sa pyès!

Dinen Jézi-a

23 Paski sé lésisyon-an mwen déliwé bay zòt-la, sé menm sé sa Senyè-a ban mwen-an. Senyè Jézi, asou menm swè-a yo té twayi'y-la, pwan an pen,

24 épi, apwé i wimèsyé Bondyé pou pen-an, i kasé'y an konmen mòso épi i di, “Sa sé kò mwen mwen ka bay kon yon sakwifis bay Bondyé pou lapéti zòt. Manjé sa pou zòt sa chonjé mwen.”

25 An menm mannyè-a, i ba yo diven-an apwé dinen, i di yo, “Diven sala sé agwéman nèf-la ki kachté épi san mwen-an. Népòt lè ou bwè'y, fè'y pou zòt sa chonjé mwen.”

²⁶ Paski népòt lè ou manjé pen sala épi ou bwè diven sala, ou ka di moun ankò, Senyè-a ja mò. Fè sa pou jik lè Senyè-a déviwé.

²⁷ Kon sa népòt moun ki manjé pen-an ében bwè diven-an an dinen Senyè-a adan an mannyè ki ka kwazé lonnè Senyè-a, moun sala kay koupab paski i péché kont kò épi san Senyè-a.

²⁸ Chak moun sipozé ègzanminé lavi'y avan, épi apwé sa manjé épi bwè an pòt-la.

²⁹ Paski si an moun pa ni pyès wèspé pou kò Jézi lè i manjé pen-an épi bwè diven-an, moun sala kwiyé jijman asou kò'y menm.

³⁰ Sé sa ki fè an chay an zòt ja fèb épi malad, épi plizyè ja mò.

³¹ Si nou ègzanminé lavi nou avan, nou pa kay twapé kò nou anba jijman Jézi.

³² Mé Senyè-a jijé nou épi kowijé nou kon sa i pa kay ni pou kondanné nou ansanm épi lèstan latè-a asou dényé jou-a.

³³ Bon, fwè èk sè, lè zòt vini ansanm pou pwan pa an dinen Senyè-a, èspéyé yonn a lòt.

³⁴ Si pyèsonn fen, i sipozé manjé lakay li, kon sa lè zòt jwenn ansanm zòt pa kay fè anyen ki kay mennen zòt anba jijman Bondyé. Sé lézòt bagay-la menm, mwen kay mété yo annòd lè mwen vini wè zòt.

12

Kado Lèspwi Bondyé Ka Bay

¹ Bon, fwè èk sè, mwen vlé zòt konnèt lavéwitè-a konsèné sé kado-a Lèspwi Bondyé ka bay-la.

² Chonjé lè zòt té moun ki pa té ka adowé Bondyé, zòt té pwan vyé chimen-an ki ka fè zòt adowé imaj ki pa ni pyès lavi andidan yo.

³ Mwen vlé zòt konpwann si Lèspwi Bondyé ka kondwi an moun, moun sala pa kay di anyen kont Jézi. Épi pyèsonn pa sa konfésé Jézi sé Senyè-a anba Lèspwi Bondyé fè moun sala di sa.

⁴ La ni diféwan kalité kado, mé sé Lèspwi Bondyé ki ka bay tout.

⁵ La ni diféwan mannyè moun ka fè twavay Senyè-a, mé sé bay menm Senyè-a yo ka fè'y.

⁶ La ni diféwan kalité abilité pou fè twavay, mé sé menm Bondyé-a ki bay chak moun abilité-a pou fè kalité twavay-la yo ka fè-a.

⁷ Bondyé ka moutwé pwézans Lèspwi'y adan an mannyè an chak moun, pou yo sa sèvi'y pou édé tout légliz-la.

⁸ Lèspwi Bondyé bay yon moun abilité-a pou palé an konmisyon ki benyen lasajès, épi menm Lèspwi-a bay an lòt moun abilité-a pou palé an konmisyon ki plen bon lésisyon.

⁹ Menm Lèspwi Bondyé-a ka bay yon moun lafwa, paditan i ka bay an lòt moun pouvwa-a pou djéwi.

¹⁰ Lèspwi-a bay an lòt moun pouvwa-a pou fè miwak; an lòt i bay pouvwa-a pou di konmisyon Bondyé, épi pou an lòt ankò i bay abilité-a pou konnèt diféwans-lan adan an lèspwi ki sòti pa kado Bondyé épi sa ki pa sòti pa kado Bondyé. Pou an lòt moun i bay abilité-a pou palé langaj ki étwanj, épi pou an lòt i bay abilité-a pou sa déchifwé langaj étwanj-lan.

11 Mé sé menm Lèspwi-a ki ka fè tout sa. I ka bay chak moun diféwan kado, kon i menm Lèspwi-a vlé.

An Kò Épi Diféwan Mòso

12 Menm kon an kò sé yon sèl bagay ki ni diféwan mòso épi tout sé mòso-a, magwé yo sé an chay, sé yon sèl kò, sé menm kon sa i yé épi Jézi.

13 An menm mannyè-a nou tout, menm si nou sé Jwif ében pa Jwif, menm si nou sé èslav ében ni libèté nou, Lèspwi Bondyé ja batizé nou adan yon sèl kò épi Bondyé ja ban nou tout menm Lèspwi-a an tjè nou.

14 Paski kò-a menm pa fèt épi yon sèl mòso, mé i fèt épi an chay mòso.

15 Si pyé-a té ni pou di, “Paski mwen pa lanmen-an, kò-a pa bizwen mwen,” sa pa vlé di i sé pa mòso adan kò-a.

16 Épi si zòwèy-la té ni pou di, “Paski mwen pa zyé-a, kò-a pa bizwen mwen,” sa pa vlé di i sé pa mòso adan kò-a.

17 Si tout kò-a té an zyé sèlman, ki mannyè i kay fè tann? Épi si i té an zòwèy sèlman, ki mannyè i té kay fè pwan lòdè?

18 Mannyè i yé-a kanmenm, Bondyé mété tout diféwan mòso adan kò-a kon i té vlé.

19 La pa té kay ni an kò si tout té yon sèl mòso.

20 Kon i yé-a, la ni an chay mòso, mé sé yon sèl kò.

21 Kon sa, zyé-a pa sa di lanmen-an, “Mwen pa bizwen’w!” Ni tèt-la pa sa di pyé-a, “Pyé, mwen pa bizwen’w!”

22 Okontwè, nou pa sa fè san sé mòso an kò-a nou kwè ki pli fèb-la.

23 Épi sé mòso an kò-a nou konsidiwé ki pa ni djè lonnè-a, sé yo nou ka gadé apwé pli byen, épi sé sa nou konsidiwé ki pa bèl-la, sé épi yo nou ka pwan pli pokosyon pou kouvè yo.

24 Mé sé mòso-a ki bèl-la pa bizwen otan antansyon kon sa. Bondyé menm ja mété kò-a ansanm adan an mannyè kon sa sé mòso-a nou kwè ki pa vo an chay-la kay jwenn pli gwan lonnè.

25 Bondyé fè sa kon sa sé mòso-a an kò-a pa kay babyé épi yonn a lòt, mé yo sipozé gadé apwé yonn a lòt.

26 Si yonn an sé mòso-a ka soufè, tout sé lézòt-la kay soufè épi'y. Si yonn wisivwè lonnè, tout sé lézòt-la kay kontan ba li.

27 Zòt tout sé kò Jézi, épi chak yonn an zòt sé an mòso adan'y.

28 An légliz-la, Bondyé ja mété tout mòso an plas. Pwèmyéman zapòt, dézyenm sé sa ki ka wisivwè épi di konmisyon Bondyé-a, épi twazyenm sa ki ka enstwi lézòt. Apwé sa, sé sa ki ka fè miwak-la, sé sa ki ni pouvwa pou djéwi-a, sé sa ki pou édé lézòt-la, sé sa pou gadé apwé zafè légliz-la, épi sé sa pou palé adan an langaj ki étwanj-lan.

29 Yo tout pa zapòt, ében yo tout pa ka wisivwè épi di konmisyon Bondyé, ében yo tout pa ka enstwi. Sé pa tout ki ni pouvwa-a pou fè miwak,

30 ében pou djéwi maladi, ében pou palé an langaj ki étwanj, ében pou sa déchifwé langaj étwanj sala.

31 Mété tout lidé'w asou sé kado-a ki pli ho-a. Épi apwézan mwen kay moutwé'w an chimen ki pli ho toujou.

13

Lanmityé

¹ Mwen pé sa palé sé langaj-la lézòm ka palé-a, épi jik sé sa nanj ka palé, mé si mwen pa ni lanmityé, pawòl mwen kay menm kon lè ou ka konyen an bonm zenk vid, ében lè ou ka sonnen klòch.

² Mwen pé ni pouvwa-a pou di konmisyon Bondyé, mwen pé konnèt tout bagay épi mwen pé sa konpwann tout lavéwité ki té séwé; mwen pé ni tout lafwa-a ki sa fè sé mòn-an sòti an plas, mé si mwen pa ni lanmityé, mwen pa anyen.

³ Mwen pé bay tout bagay mwen ni épi jik kité yo bwilé kò mwen, mé si mwen pa ni lanmityé, sa pa kay sinifyé mwen anyen.

⁴ Lanmityé ni pasyans épi i ni bon mannyè. I pa jalou épi i pa ni lògèy.

⁵ Lanmityé pa hadi. I pa ka gadé pou lantéwé'y tousèl. Anyen pa kay fé'y faché. I pa ka tjenbé moun an tjè'y.

⁶ Lanmityé pa ka widjèwté an movèzté, mé i ka widjèwté an lavéwité-a.

⁷ Lanmityé ni abilité-a pou soufè tout bagay. I pa janmen pèd lafwa. I toujou ni èspwa, épi pasyans li pa janmen bout.

⁸ Lanmityé ka diwé pou tout tan. La ni konmisyon moun ka wisivwè an lanmen Bondyé pou yo di, mé sa kay fini anyen. La ni kado ka fè moun palé an langaj ki étwanj, mé sa kay doubout. La ni sa nou konnèt, mé i kay fini anyen osi.

⁹ Paski sa nou konnèt épi abilité-a nou ni pou di konmisyon Bondyé-a p'òkò fini bon.

¹⁰ Mé lè sa ki pawfé-a vini, sa ki p'òkò bon asé an nou-an kay fini anyen.

¹¹ Lè mwen té an ti manmay, mwen té ka palé kon an ti manmay, mwen té ka katjilé kon an ti manmay, mwen té ka wézonnen kon an ti manmay. Lè mwen vini an nonm, mwen kité tout zafè ti manmay sala dèyè do mwen.

¹² Sa nou ka wè apwézan-an sé menm kon an imaj nou ka wè toub adan an miwè. Mé an tan ki ka vini nou kay wè tout bagay aklè. Mwen p'òkò fini konpwann tout bagay konsèné Bondyé, mé mwen kay konpwann tout bagay menm kon Bondyé konpwann tout bagay konsèné mwen.

¹³ Kon sa la ni twa bagay ki kay wèsté: lafwa, èspwa épi lanmityé. Épi pli gwan an sé twa bagay sala sé lanmityé.

14

Lòt Kado Lèspwi-a Ka Bay

¹ Swiv chimen lanmityé-a épi mété tout lidé'w asou sé kado-a Lèspwi Bondyé ka bay-la, èspwèsmen kado-a ki ka fè ou pòté konmisyon Bondyé-a.

² Sé moun-an ki ka palé an langaj étwanj-lan pa ka palé bay nonm mé sé bay Bondyé, paski pyèsonn pa sa konpwann yo. Pouvwa Lèspwi Bondyé ka fè yo palé lavéwité ki tjenn an sigwé.

³ Mé sa ki ka pòté konmisyon Bondyé-a ka palé bay nonm pou fè yo fò, pou ankouwajé yo épi pou konsolé yo.

⁴ Langaj étwanj ka bennéfis moun-an ki ka palé'y-la tousèl, mé sé sa ki ka pòté konmisyon Bondyé-a, tout légliz-la ka jwenn bennéfis an sa yo ka di-a.

⁵ Mwen té kay vlé zòt tout palé an langaj étwanj, mé mwen té kay pli simyé si zòt sa pòté konmisyon Bondyé. Moun-an ki ka pòté konmisyon Bondyé-a pli enpòtan pasé sa ki ka palé an langaj étwanj-lan, anba la ni yonn ki sa déchifwé sa i di-a. Kon sa tout légliz-la kay jwenn an bennéfis.

⁶ Bon, fwè épi sè, si mwen vini wè zòt épi mwen palé langaj étwanj, zòt pa kay ni pyès gany an sa mwen ka di-a anba mwen wévélé an bagay ében mwen fè zòt apwann an bagay, ében mwen pòté konmisyon Bondyé ében mwen enstwi.

⁷ Si ou ka jwé mizik épi an flout ében yonn an sé lézòt bagay-la moun ka pwan pou jwé mizik-la, ki mannyè pyèsonn kay fè sav ki chanté ki ka jwé si mannyè ou ka jwé-a pa asé klè?

⁸ Épi si nonm-lan ki ka jwé twonpèt-la pa souflé'y pou tout moun tann, ki moun ki kay pwépa wé pou batay-la?

⁹ An menm mannyè-a, ki mannyè pyèsonn kay konpwann sa ou ka di-a si konmisyon-an ou ka bay-la sé adan an langaj étwanj ki pa klè? Ou kay palé bay van-an.

¹⁰ La ni plizyè diféwan langaj an latè-a épi yo tout enpòtan pou sé moun-an ki ka konpwann yo-a.

¹¹ Si an moun ka palé ban mwen épi mwen pa konnèt langaj-la i ka palé-a, moun sala kay kon an étwanjé pou mwen épi mwen kay kon an étwanjé pou li osi.

¹² Kon zòt ja mété lidé zòt pou jwenn sé kado-

a Lèspwi Bondyé ka bay-la, pyété pou mété pli èfò dèyè sé kado-a ki kay édé légliz-la pwofité-a.

¹³ Pou wézon sala moun-an ki ka palé adan an langaj ki étwanj-lan sipozé mandé Bondyé abilitéé-a pou i sa déchifwé sa i ka di-a.

¹⁴ Si mwen ka pwédyé adan an langaj ki étwanj, lèspwi mwen menm ka pwédyé mé lidé mwen menm kay vid.

¹⁵ Si sé kon sa i yé, ki sa mwen sipozé fè? Mwen kay pwédyé an lèspwi mwen, mé mwen kay pwédyé osi an lidé mwen; mwen kay chanté an lèspwi mwen, mé mwen kay chanté osi an lidé mwen.

¹⁶ Si ou ka adowé Bondyé adan lèspwi'w tousèl, ki mannyè an lòt moun ki twouvé kò'y anpami zòt sa di ensiswatil pou lapwiyè'w, si i pa sav ki sa ou ka di-a?

¹⁷ Lapwiyè-a pé bon asé mé i pa édé lòt moun-an pyès.

¹⁸ Mwen ka wimèsyé Bondyé paski mwen ka palé an langaj étwanj pasé zòt pyès.

¹⁹ Mé an légliz-la mwen kay simyé palé senk mo pawòl moun sa konpwann pou mwen sa enstwi lézòt pito mwen palé konmen mil pawòl an langaj ki étwanj.

²⁰ Fwè épi sè, doubout katjilé kon manmay. Zòt sipozé wèsté lwen movèzté kon manmay, mé an menm di tan-an zòt sipozé katjilé kon gwan moun.

²¹ Senyé-a di an lévanjil-la, “Mwen kay pwan moun ki ka palé langaj étwanj pou mwen sa palé bay sé moun mwen-an. Mwen kay sèvi bouch étwanjé, mé menm si mwen fè sa, sé moun mwen-an pa kay kouté mwen.”

²² Bondyé pa bay abilité-a pou palé langaj étwanj pou moutwé moun ki ka kwè an li pouvwa'y, mé sé bay moun ki pa ka kwè. Mé lè ou pòté konmisyon Bondyé, sa sé pou moun ki ka kwè épi sé pa pou moun ki pa ka kwè.

²³ Kanmenm, si tout légliz-la jwenn ansanm épi tout moun koumansé ka palé adan langaj ki étwanj épi la ni moun ki pa ka kwè anpami zòt, ès si yo pa kay di zòt ka fou?

²⁴ Mé si moun ki pa ka kwè ében ki pa ka konpwann vini anpami zòt lè zòt ka pòté konmisyon Bondyé-a, sa i tann-an kay palé bay konsyans li épi moutwé'y péché'y. Tout sé bagay-la i tann-an ka jijé'y.

²⁵ Épi sé sigwé-a i ni an tjè'y-la kay pawèt aklè douvan fidji'y. Kon sa i kay tonbé asou jounou'y épi adowé Bondyé épi i kay di épi tout tjè'y, “Bondyé isi-a anpami zòt pou vwé.”

Mété Légliz Bondyé-a Annòd

²⁶ Sa mwen vlé di-a sé sa, fwè épi sè. Lè zòt vini légliz, yon moun ni an chanté pou adowé Bondyé, an lòt ni an bagay pou i sa enstwi, an lòt Bondyé bay an wévélasyon, an lòt an konmisyon adan langaj ki étwanj, épi an lòt ankò sa déchifwé sa ki palé an langaj étwanj-lan. Zòt sipozé fè tout bagay pou édé légliz-la épi pou fè i pwofité.

²⁷ Si pyèsonn ni pou palé adan an langaj ki étwanj, pa pli pasé dé ében twa ki sipozé palé, yonn apwé lòt, épi la sipozé ni an moun pou déchifwé sa ki ka di-a.

²⁸ Mé si la pa ni pyèsonn pou déchifwé sa ki di-a, sa ki ka palé an langaj ki étwanj-lan sipozé wèsté an

silans an légliz-la épi palé bay kò'y menm épi bay Bondyé tousèl.

²⁹ Kité dé ében twa an sé sa ki ka pòté konmisyon Bondyé-a palé, épi kité sé lézòt-la miziwé sa ki di-a.

³⁰ Mé si Bondyé bay yonn an sé sa ki ka asid tou pwé-a an konmisyon, sa ki ka palé-a sipozé doubout palé.

³¹ Zòt tout, yonn apwé lòt, pé di konmisyon-an Bondyé bay zòt-la, kon sa tout moun kay apwann épi tout moun kay jwenn ankouwajman.

³² Moun-an Bondyé bay konmisyon'y pou di-a sipozé kondwi kado sala.

³³ Paski Bondyé pa an Bondyé ki ka mété konfizyon anpami sé moun li-a, mé pito lapé.

Menm kon tout lèstan légliz Bondyé,

³⁴ sé madanm-lan ni pou wèsté an silans lè yo vini légliz. Yo pa ni dwa-a pou palé; kon lwa sé Jwif-la di, sé pa pou yo adan pozisyon koté yo kay kondwi.

³⁵ Si yo vlé sav an bagay, yo sipozé mandé mawi yo lakay yo. I sé an hontèz pou an madanm palé lè i légliz.

³⁶ Ki sa? É é, pawòl Bondyé-a, sé an zòt i sòti? Ében ès si zòt kwè zòt sé sèl konpanni moun Bondyé ja bay pawòl li?

³⁷ Si an moun kwè i ka pòté konmisyon Bondyé ében i sé an moun Lèspwi Bondyé ja bay an kado, i oblijé wéyalizé sé konmandman-an mwen ékwi bay zòt-la sé konmandman Senyé-a.

³⁸ Mé si pyèsonn pa vlé aksèpté sa mwen ka di-a, ou pa sipozé aksèpté nonm sala pou sa i di i yé-a nonplis.

³⁹ Kon sa fwè épi sè, mété tjè zòt pou zòt pòté konmisyon Bondyé, épi pa anpéché moun palé langaj ki étwanj.

⁴⁰ Mé ou sipozé fè tout bagay dwèt épi annòd.

15

Wézèwèksyon Jézi Kwi

¹ Bon, fwè épi sè, mwen vlé zòt chonjé Bon Nouvèl-la mwen pwéché bay zòt-la, sa zòt wisivwè kon an fondasyon pou zòt sa doubout fò-a.

² Bon Nouvèl sala kay sovè zòt, si zòt doubout fò adan'y. Si zòt pa doubout fò adan'y, sa vlé di zòt ja kwè an ven.

³ Paski mwen ja délivwé bay zòt sa mwen wisivwè ki enpòtan an chay-la: Sa sé ki Jézi mò pou péché nou, menm kon i ékwi an lévanjil-la,

⁴ yo téwé'y épi i wésisitè twa jou apwé, menm kon i ékwi an lévanjil-la.

⁵ Épi i fè Pita wè'y, épi apwé i fè sé douz zapòt-la wè'y osi.

⁶ Apwé sa pli pasé senk san an sé moun-an ki té ka swiv li-a wè'y ansanm. Plizyè an yo ka viv toujou, magwé adan ja mò.

⁷ Apwé, i fè Jémz wè'y, épi apwé sa i fè tout sé zapòt-la wè'y.

⁸ Apwé tout sa, magwé mwen té menm kon an ich manman'y té fè an fòs kouch,* i fè mwen wè'y osi.

* **15:8 menm kon an ich manman'y té fè an fòs kouch.** Ében, ...menm kon an ich ki fèt avan tan'y.

⁹ Sé mwen ki pli ba an sé zapòt-la, épi mwen pa menm méwité pou moun kwiyé mwen an zapòt paski mwen fè légliz Bondyé-a soufè.

¹⁰ Mé sé lagwas Bondyé ki fè mwen sa mwen yé-a, épi lagwas-la i ban mwen-an pa té an ven. Okontwè mwen twavay pli wèd pasé pyès sé lézòt zapòt-la magwé sé pa mwen ki fè'y di bonn tèt mwen — sé lagwas Bondyé ki épi mwen.

¹¹ Kon sa, menm si i té sa mwen pwéché ében sa sé lézòt zapòt-la pwéché, sé konmisyon sala nou kontiné ka pwéché, épi sé adan'y zòt ka kwè.

Wézèwèksyon Nou

¹² Bon, si nou ka pwéché ki Jézi ja wésisité hòd lanmò, ki mannyè adan ki anpami zòt ka di ki moun ki ja mò pa kay wésisité hòd lanmò?

¹³ Ében, si moun ki ja mò pa kay wésisité, sa vlé di pa menm Jézi ki wésisité hòd lanmò.

¹⁴ Épi si Jézi p'òkò té wésisité hòd lanmò, pwéché-a nou ka pwéché-a épi lafwa-a zòt ni an Jézi-a tout an ven.

¹⁵ Pa sa tousèl — i ka moutwé sa nou ka di konsèné Bondyé-a pa vwé, paski nou di i wésisité Jézi hòd lanmò. Mé si i vwé moun ki ja mò pa ka wésisité, ében, Bondyé pa té wésisité Jézi hòd lanmò.

¹⁶ Paski si moun ki ja mò pa ka wésisité, sa vlé di Jézi p'òkò wésisité nonplis.

¹⁷ Épi si Jézi p'òkò wésisité, sa vlé di lafwa-a zòt ni an Jézi-a pa kay sinifyé zòt anyen épi zòt anba pouvwa péché toujou.

¹⁸ Sa vlé di osi, sé moun-an ki té ka kwè an Jézi-a, yo tout ja péwi kon yo mò-a.

19 Si èspwa-a nou ni an Jézi-a bon an lavi sala tousèl, nou sipozé fè moun lapenn pasé tout lézòt moun asou latè sala.

20 Mé lavéwité-a sé sa: Jézi ja wésisité hòd lanmò. Sé li ki pwèmyé an tout moun ki kay wésisité.

21 Kon sé an nonm ki mennen lanmò, menm mannyè-a sé an nonm osi ki mennen wézèwèksyon hòd lanmò.

22 Menm kon an Adanm tout ka mò, sé kon sa an Jézi tout ka jwenn lavi.

23 Mé chak moun kay wésisité mannyè Bondyé ja établi: Jézi wésisité avan, épi lè Jézi déviwé tout sé moun li-an kay wésisité.

24 Apwé sa, finisman latè sala kay vini – sa sé lè Jézi kay détwi tout lòt kondwit épi tout lòt lotowité épi tout lòt pouvwa, épi apwé sa i kay délivwé wéyòm-lan an lanmen Bondyé Papa.

25 Paski Jézi ni pou kondwi jis tan Bondyé mété tout lèlmi’y anba pyé i menm Jézi.

26 Dènyé lèlmi ki kay détwi sé lanmò.

27 Lévanjil-la di, “Bondyé mété tout bagay anba dé pyé Gason Lézòm.” Mé lè i di, “tout bagay,” sa pa vlé di Bondyé sé yonn adan sé bagay sala, paski sé Bondyé ki bay Jézi pouvwa asou tout bagay.

28 Mé lè tout bagay ja plasé anba kondwit Jézi, Gason-an kay abésé kò’y bay Papa-a, ki té ba li pouvwa-a pou fè sa, épi Bondyé kay kondwi anho tout bagay.

29 Bon, sé moun-an ki batizé pou sé sa ki ja mò-a, ki sa sa kay sinifyé yo si moun ki mò pa ka wésisité pyès? Pouki pou yo batizé si yo sav moun ki mò pa kay wésisité?

30 Épi pou nou menm, pouki pou nou mété kò nou an danjé tout lè kon sa?

31 Fwè èk sè, mwen ka wè lanmò toulé jou. Mwen ka déklawé sa menm kon mwen ka déklawé mannyè zòt ja lévé né mwen kon nou manché an Jézi Kwi Senyè-a.

32 Si mwen ja goumen épi bèt mové an vil Èfèsòs paski mwen té ka gadé pou an kado an latè sala, ki gany mwen jwenn an sa? Mé si moun ki ja mò pa kay wésité, ében, kon jan latè ka di, “Annou manjé épi bwè, paski denmen nou mò.”

33 Pa kité moun kwennen zòt. “Swiv mové konpanni épi ou oblijé twapé kò’w an dézagwéman.”

34 Lévé an sonmèy sala épi doubout lavi péché zòt-la. Zòt sipozé hont paski adan zòt pa konnèt Bondyé.

Kò-a Ki Kay Wésité-a

35 Mé an moun pé mandé, “Ki mannyè mò-a ka wésité? Épi ki kalité kò yo kay ni?”

36 Sòt! Lè ou planté an gwenn, i pa ka lévé tout tan i pa mò.

37 Épi sa ou planté an tè-a sé pa plan-an ki kay lévé-a. Sé an gwenn tousèl ou planté, pitèt an gwenn mi ében népòt lòt gwenn.

38 Mé Bondyé ka bay gwenn-an kò-a i vlé ba li-a. I ka bay chak gwenn kò-a ki pli bon pou gwenn sala.

39 Épi tout bagay ki ka viv pa ni menm kò: Lézòm ni yon kalité kò, zannimo ni an lòt kalité, jibyé ni yon kalité épi pwéson ni an lòt kalité osi.

40 La ni kò osi an lézè-a épi la ni kò asou latè. Bèlté sé kò-a ki an lézè-a diféwan sé sa ki asou latè.

41 Sòlèy-la ni bèlté'y menm, lalin-an ni an lòt kalité bèlté, épi sé étwal-la ni an diféwan kalité bèlté. Jik anpami sé étwal-la menm la ni diféwan kalité bèlté.

42 Épi sé menm mannyè i kay yé lè mò-a wésisité hòd lanmò. Lè kò-a téwé, i ka péwi. Lè i wésisité, i pa kay janmen mò ankò.

43 Lè kò-a téwé i lèd épi fèb; mé lè Bondyé kay wésisité'y, i kay bèl an chay, épi fò.

44 Lè kò-a téwé, i sé an kò ki fèt épi lachè toubonman. Lè i kay wésisité, i kay an kò Lèspwi Bondyé ja bay lavi. Menm kon la ni an kò ki fèt épi lachè, sé menm mannyè-a la kay ni yonn Lèspwi Bondyé ja bay lavi osi.

45 Paski lévanjil-la di, “Pwèmyé Adanm-lan vini an nonm vivan.” Mé dènyé Adanm-lan vini an lèspwi ki ka fè moun viv.

46 Kò-a ki fèt épi lachè-a vini avan. Épi apwé, sa ki ni Lèspwi Bondyé-a.

47 Pwèmyé Adanm-lan fèt épi tè épi i sòti an latè-a; dézyenm Adanm-lan sòti an syèl.

48 Menm kon nonm-lan ki té fèt épi tè-a té yé, sé kon sa tout sa ki fèt an latè sala yé. Épi menm kon nonm-lan ki sòti an syèl-la yé, sé kon sa osi sé sa ki kay wèsté an syèl-la kay yé.

49 Apwézan nou menm kon Adanm, nonm-lan ki fèt épi tè-a, mé an jou nou kay kon Jézi, nonm-lan ki sòti an syèl-la.

50 Fwè épi sè, sa mwen vlé di-a sé sa: San épi lachè pa sa antwé adan wéyòm-lan Bondyé ka kondwi-a. Bagay ki ka péwi pa sa viv pou tout tan.

⁵¹ Kouté lavéwité sala ki té tjenn an sigwé-a: Nou tout pa kay mò, mé lè dènyé twonpèt-la kay souflé, nou tout kay chanjé,

⁵² la menm, menm kon ou bat zyé'w. Paski lè twonpèt-la souflé, sa ki mò kay wésité épi yo pa kay janmen mò ankò, épi nou ki ka viv toujou-a kay chanjé.

⁵³ Paski sa ki ka péwi kay chanjé adan sa ki kay viv tout tan. Sa ki kay mò kay chanjé adan sa ki pa kay mò.

⁵⁴ Lè sa fèt, sa sé lè sa ki ka péwi tounen sa ki ka viv tout tan, lè sala sa ki matjé an lévanjil-la kay vini fèt:

“Bondyé ja genyen asou lanmò nèt.”

⁵⁵ Lanmò — ou genyen kouman?

Ében, moutwé mwen pouvwa-a ou ni pou pitjé-a.”

⁵⁶ Sé péché ki bay lanmò pouvwa-a pou pitjé, épi sé lwa-a ki bay péché pouvwa.

⁵⁷ Mé nou wimèsyé Bondyé ki sèvi sa Jézi Kwi Senyè nou ja fè-a pou ban nou pouvwa pou genyen.

⁵⁸ Kon sa, sé fwè épi sè-a mwen kontan an chay-la, doubout fò épi pa kité anyen soukwé'w. Toujou twavay wèd kon zòt ka twavay bay Senyè-a, kon zòt sav anyen zòt fè bay Senyè-a pa kay an ven.

16

An Kado Bay Sé Ich Bondyé-a

¹ Bon, konsèné lajan-an zòt ni pou anmasé bay sé ich Bondyé-a ki Jéroutalèm-lan — zòt sipozé fè menm bagay-la mwen di légliz Galécha-a pou fè-a.

2 Toulé Dimanch zòt chak sipozé mété an lavi asou koté, menm kon Bondyé ja benni zòt, épi sanblé'y kon sa la pa kay ni pyès wézon pou zòt anmasé lajan lè mwen vini.

3 Lè mwen vini mwen kay bay sé nonm-lan zòt chwazi-a an lèt ki kay di ki moun ki voyé yo, épi mwen kay voyé yo pòté sé kado zòt-la Jérouzalèm.

4 Si i kay bon pou mwen alé osi, yo kay alé épi mwen.

Plan Pòl

5 Mwen kay vini wè zòt lè mwen sòti Masédonnya, paski mwen kay wèsté péyi Masédonnya kon mwen asou chimen ka vini wè zòt-la, mé pa pou lontan.

6 I pé mwen kay passé an ti tan épi zòt, pitèt tout sézon mové tan-an, épi la zòt kay sa édé mwen pou mwen sa kontiné voyaj mwen, sa sé népòt lòt koté mwen ni pou alé lè mwen sòti Kòrint.

7 Mwen pa vlé wè zòt an pasan tousèl. Mwen kwè mwen kay sa wèsté pou an chay tan épi zòt si Bondyé vlé.

8 Mwen kay wèsté isi-a Èfésòs pou jik jou-a yo ka sélébwé Fèt Pentikòs-la,

9 paski an lapòt ja ouvè isi-a pou mwen sa koumansé an twavay ki enpòtan, menm si la ni an chay moun ki kont sa mwen ka fè-a.

10 Si Timòfi vini Kòrint, wè ki pyèsonn pa fè'y ében di'y anyen pou fè'y pè, paski i ka twavay bay Senyè-a menm kon mwen ka fè.

11 Pyèsonn pa sipozé twété'y akwèdi i pa anyen, mé pito sa zòt sipozé édé'y pou i sa kontiné voyaj li

an lapé. Kon sa i kay viwé vini jwenn mwen, paski mwen ka èspéyé'y viwé épi sé lézòt fwè-a.

¹² Bon, konsèné fwè Apòlòs – konstan mwen ka ankouwajé'y pou alé épi sé lézòt fwè-a wè zòt, mé i p'òkò fini asiwé si pou alé a lè sala. Mé lè i jwenn an chans i kay vini.

Dènyé Pawòl

¹³ Véyé byen! Doubout fò an lafwa-a zòt ni-an. Sé pou zòt bwav, sé pou zòt fò,

¹⁴ sé pou zòt fè tout bagay an lanmityé.

¹⁵ Zòt sav konsèné Stèfannas épi fanmi'y. An péyi Akéya yo sé pwèmyé moun ki vini kwè, épi yo ka twavay épi tout fòs yo bay sé ich Bondyé-a.

¹⁶ Mwen ka mandé zòt pou swiv kondwit moun kon sa, épi népòt moun ki ka twavay épi yo.

¹⁷ Mwen té kontan lè Stèfannas, Fòtinatòs épi Achaykòs té wivé, paski yo ja fè mwen obliyé mannyè mwen té ka mantjé zòt-la.

¹⁸ Yo ja ankouwajé mwen an chay, menm kon yo ja ankouwajé zòt-la. I méwité pou kouté moun kon sa lè yo ka palé.

¹⁹ Sé légliz-la ki an pawès Écha-a voyé di zòt bonjou. Akwila épi Priska, ansanm épi sé fwè èk sè-a ki ka asanblé an kay yo-a, voyé an bèl bonjou bay zòt an non Senyé-a.

²⁰ Tout sé fwè épi sè-a ki isi-a voyé di zòt bonjou.

Di yonn a lòt bonjou adan mannyè-a fwè èk sè sipozé fè-a.

²¹ Gadé! mwen Pòl ka ékwi zòt bonjou sala épi lanmen mwen menm.

²² Si an moun pa enmen Jézi, moun sala ni malédisyon.

Marannafa – Sa vlé di, “Senyè nou, vini.”

²³ Mwen ka mandé Senyè Jézi pou bay zòt lagwas.

²⁴ Mwen ka voyé lanmityé mwen bay zòt tout an non Jézi Kwi.

**Tèstèman nèf-la: Épi an posyòn an liv samz-la
New Testament in Saint Lucian Creole French (Saint
Lucian Creole French New Testament)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saint Lucian Creole French

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Saint Lucian Creole French [acf]

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Saint Lucian Creole French

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

4e95dafa-9176-5dc5-b195-5b74bb019f07